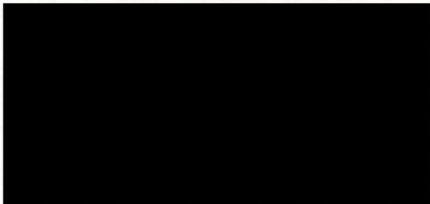


STADT FLENSBURG

DER OBERBÜRGERMEISTER

**Stadt Flensburg
Einwohnerservice, Schutz und Ordnung
322 - Veterinärdienste**

Stadt Flensburg – 322. - 24931 Flensburg



Auskunft erteilt
Dienstgebäude
Etagé
Zimmer
Telefon
Telefax
E-Mail



veterinaer@flensburg.de

Aktenzeichen 322/5254/VIG/29/22/to
Datum 19.01.2023

Betreff: Informationsgewährung nach dem Verbraucherinformationsgesetz (VIG)

Bezug: Unser Bescheid vom 02.12.2022



entsprechend unseres Bescheides vom 02.12.2022 gewähren wir Ihnen hiermit folgende Informationen i.S.d. § 2 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 lit. a) VIG über den Betrieb „Peter Pane, Nordermarkt 1, 24937 Flensburg“:

Die amtlichen lebensmittelrechtlichen Kontrollen der letzten 5 Jahre fanden am 25.10.2017, 15.11.2018, 08.10.2020, 07.06.2021 und am 16.06.2021 statt.

Es sind im Rahmen dieser Kontrollen Beanstandungen festgestellt worden. Einzelheiten entnehmen Sie bitte den beigefügten Kontrollberichten.

Mit freundlichen Grüßen



Kontrollbericht

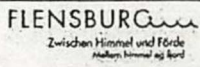
Bericht zur Kontrolle gemäß Artikel 13 der VO (EU) Nr. 2017/625

Kontrolldatum: 16.06.2021

Seite 1 von 3

Kontrollobjekt: Peter Pane,
FL-0005254

Betrieb:
[Redacted]
Peter Pane
Nordermarkt 1
24937 Flensburg

kontrollierende Behörde:
FLensburg 
Stadt Flensburg
Fachbereich Einwohnerservice, Schutz und Ordnung
Rathausplatz 1
24937 Flensburg
Tel.: 046 [Redacted]
Fax: 046 [Redacted]
E-Mail: veterinaer@flensburg.de

Kontrollzweck:
planmäßige Routinekontrolle am: 16.06.2021 von: 10:46 Uhr bis: 11:25 Uhr

Betriebsräume/-bereiche:
Kontrolliert: Betriebsstätte (allgemein), Flur/Treppenhaus, Küche, Spülküche, Kühlraum mit Froster, Kühlraum, Kaffeeküche, Trockenlager, Getränkelager, Personaltoilette, Umkleieraum, Tresen unten
Nicht Kontrolliert: Tresen oben

Kontrollpunkte:

<input checked="" type="checkbox"/> Hygiene-betriebl. Eigenkontrolle	<input type="checkbox"/> Hygiene allgemein (Räume, Geräte, Personal)
<input type="checkbox"/> HACCP (Konzept zur Herstellung sicherer Lebensmittel, einschließlich Dokumentation)	<input type="checkbox"/> Zusammensetzung-nicht mikrob.
<input type="checkbox"/> Rückverfolgbarkeit (einschließlich Dokumentation)	<input checked="" type="checkbox"/> Kennzeichnung/Aufmachung
<input checked="" type="checkbox"/> Reinigung/Desinfektion (einschließlich Dokumentation)	<input type="checkbox"/> andere Kontrollpunkte (z.B. Verweigerung der Duldungs- und Mitwirkungspflicht und sonstige nicht bereits definierte Punkte)
<input type="checkbox"/> Ausbildung/Schulung Personal (einschließlich Dokumentation)	
<input type="checkbox"/> Schädlingsbekämpfung (einschließlich Dokumentation)	
<input type="checkbox"/> Dokumentation	

Folgende Bereiche waren in Ordnung:
Betriebsstätte (allgemein), Kühlraum, Trockenlager, Personaltoilette, Umkleieraum, Tresen unten

Flur/Treppenhaus

1. **Feststellung:**
festgestellt am 07.06.2021:
Der Deckenlüfter war verunreinigt.
Anordnung: Der Lüfter ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

2. **Feststellung:**
festgestellt am 07.06.2021:
Der Fußbodenbelag war verbraucht.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Küche

3. **Feststellung:**
festgestellt am 07.06.2021:
Die Wandflächen im Bereich des Gemüsekühlraums und der Eiswürfemaschinen waren nicht leicht zu reinigen.
Frist: 4 Woche(n)
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. II Nr. 1b

4. **Feststellung:**

festgestellt am 07.06.2021:
Der Bereich über den Dunstabzugshauben ist verunreinigt.

Frist: unverzüglich

Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

5. **Feststellung:**

festgestellt am 07.06.2021:
Die Laufschiene der Schubladen der Untertischkühlung sind verunreinigt.

Anordnung: Der Kühltsch ist zu reinigen.

Frist: unverzüglich

Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

6. **Feststellung:** Die Wärmebrücke ist von unten verunreinigt.

Die Tischbeine waren verunreinigt.

Anordnung: Der Bereich ist zu reinigen.

Frist: unverzüglich

Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

7. **Feststellung:** Der Wandbereich unter der Haubenspülmaschine war verunreinigt.

Anordnung: Die Wand ist zu reinigen.

Frist: unverzüglich

Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

8. **Feststellung:** Die Silikonfuge des Fußbodens war beschädigt.

Anordnung: Die Silikonfuge ist instand zu setzen.

Frist: unverzüglich

Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

9. **Feststellung:**

festgestellt am 07.06.2021:
Die Silikonfuge des Fußbodens war beschädigt.

Frist: 2 Woche(n)

Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Kaffeeküche

10. **Feststellung:**

festgestellt am 07.06.2021:
Der Fußboden war unter und hinter den Einrichtungen verunreinigt.

Anordnung: Der Fußboden ist zu reinigen.

Frist: unverzüglich

Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Getränkelager

11. **Feststellung:**

festgestellt am 07.06.2021:
Der Fußboden war unter den Regalen verunreinigt.

Anordnung: Der Fußboden ist zu reinigen.

Frist: unverzüglich

Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Kontrollbericht

Bericht zur Kontrolle gemäß Artikel 13 der VO (EU) Nr. 2017/625

Kontrolldatum: 16.06.2021

Seite 3 von 3

Kontrollobjekt: Peter Pane,
FL-0005254

12. Feststellung:

festgestellt am 07.06.2021:

In den Wänden befanden sich nicht verschlossene Dübellöcher.

Anordnung: Die Dübellöcher sind zu verschließen.

Frist: 2 Woche(n)

Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Umkleideraum

13. **Feststellung:** Die Spinde waren teilweise von innen erheblich verunreinigt.
Die Schuhe standen auf den Spinden.

Frist: unverzüglich

Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

- Lichtbilder angefertigt Proben entnommen
 Merkblätter ausgehändigt:

Die Beseitigung vorgenannter Mängel ist der Überwachungsbehörde Stadt Flensburg
bis zum 23.06.2021 **schriftlich** anzuzeigen. Andernfalls erfolgt eine kostenpflichtige Nachkontrolle.

Kostenpflichtige **Nachkontrolle** nach Fristablauf wird erfolgen.

Kostenpflichtige Nachkontrolle erfolgt ab / am _____

Erklärung des/der Verantwortlichen (ggf. der anwesenden Person):

Verantwortliche(r)/
Beauftragte(r):

[Redacted Name]

Unterschrift: _____

[Redacted Signature]

als Betriebspersonal:

[Redacted Name]

Kontrolle durch:

Begleitpersonal:

[Redacted Name]

Kontrollierender Kontrolleur:

[Redacted Name]

Unterschrift: _____

[Redacted Signature]

Kontrollbericht

Bericht zur Kontrolle gemäß Artikel 13 der VO (EU) Nr. 2017/625

Kontrolldatum: 07.06.2021

Seite 1 von 4

Kontrollobjekt: Peter Pane,
FL-0005254

Betrieb:

Peter Pane
Nordermarkt 1
24937 Flensburg

kontrollierende Behörde:

Stadt Flensburg
Fachbereich Einwohnerservice, Schutz und Ordnung
Rathausplatz 1
24937 Flensburg
Tel.: 0461
Fax: 0461
E-Mail: veterinaer@flensburg.de

FLensburg
Zwischen Himmel und Erde
Modern Himmel og Erde

Kontrollzweck:

planmäßige Routinekontrolle

am: 07.06.2021

Betriebsräume/-bereiche:

Kontrolliert: Betriebsstätte (allgemein), Flur/Treppenhaus, Küche, Spülküche, Kühlraum mit Froster, Kühlraum, Kaffeeküche, Getränkelager, Personaltoilette

Nicht Kontrolliert: Trockenlager, Umkleideraum, Tresen oben, Tresen unten

Kontrollpunkte: Hygiene-betriebl. Eigenkontrolle

HACCP (Konzept zur Herstellung sicherer Lebensmittel, einschließlich Dokumentation)

Rückverfolgbarkeit (einschließlich Dokumentation)

Reinigung/Desinfektion (einschließlich Dokumentation)

Ausbildung/Schulung Personal (einschließlich Dokumentation)

Schädlingsbekämpfung (einschließlich Dokumentation)

Dokumentation

Hygiene allgemein (Räume, Geräte, Personal)

Zusammensetzung-nicht mikrob.

Kennzeichnung/Aufmachung

andere Kontrollpunkte (z.B. Verweigerung der Duldungs- und Mitwirkungspflicht und sonstige nicht bereits definierte Punkte)

Folgende Bereiche waren in Ordnung:

Betriebsstätte (allgemein)

1. **Feststellung:** Es ist zu prüfen, ob die Lampe splittergeschützt sind.

Frist: unverzüglich

Norm: Art. 4 VO (EG) Nr. 852/2004

2. **Feststellung:** Die Spender für Flüssigseife und Desinfektionmittel waren im gesamten Betrieb verunreinigt.

Anordnung: Der Spender für Flüssigseife ist zu reinigen.

Frist: unverzüglich

Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Flur/Treppenhaus

3. **Feststellung:** Der Fußboden war verunreinigt.

Anordnung: Der Fußboden ist zu reinigen.

Frist: unverzüglich

Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

4. **Feststellung:** Der Deckenlüfter war verunreinigt.

Anordnung: Der Lüfter ist zu reinigen.

Frist: unverzüglich

Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

5. **Feststellung:** Der Fußbodenbelag war verbraucht.

Anordnung: Der Fußbodenbelag ist instand zu setzen.

Frist: unverzüglich

Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

6. **Feststellung:** Das Türblatt war verunreinigt.
Anordnung: Das Türblatt ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Küche

7. **Feststellung:** Die Wandflächen im Bereich des Gemüse Kühlraums und der Eiswürfemaschinen waren nicht leicht zu reinigen.
Anordnung: Die Wand ist instand zu setzen.
Frist: 4 Woche(n)
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. II Nr. 1b
8. **Feststellung:** Der Bereich über den Dunstabzugshauben ist verunreinigt.
Anordnung: Der Bereich ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
9. **Feststellung:** Die Fensterrahmen der Deckenfenster waren verunreinigt.
Anordnung: Der Fensterrahmen ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
10. **Feststellung:** Die Dunstabzugsanlage war erheblich verfettet. Der Schacht war schwarz.
Anordnung: Die Dunstabzugsanlage ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
11. **Feststellung:** Die Laufschiene der Schubladen der Untertischkühlung sind verunreinigt.
Anordnung: Der Kühltsch ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
12. **Feststellung:** Der Bereich im unteren Bereich hinter dem Spülbereich zur Vorbereitung des Gemüses ist stark verunreinigt.
Anordnung: Der Bereich ist zu reinigen und zu verschließen
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
13. **Feststellung:** Das Abwasserrohr (Siphon) des Handwaschbeckens war undicht.
Anordnung: Das Abwasserrohr (Siphon) des Handwaschbeckens ist instand zu setzen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Spülküche

14. **Feststellung:** Der Spender für Einmalhandtücher am Handwaschbecken war leer.
Anordnung: Der Spender für Einmalhandtücher ist aufzufüllen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 4
15. **Feststellung:** Die Filter der Dunstabzugshaube sind verstaubt.
Anordnung: Die Dunstabzugsanlage ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
16. **Feststellung:** Der Fußboden war in dem Randbereich verunreinigt.
Anordnung: Der Fußboden ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Kühlraum mit Froster

17. **Feststellung:** Das Kühlaggregat war von innen verunreinigt.
Anordnung: Das Kühlaggregat ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Kühlraum

18. **Feststellung:** Das Kühlaggregat war von Innen schimmelähnlich verunreinigt.
Anordnung: Das Kühlaggregat ist zu reinigen und zu desinfizieren.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
19. **Feststellung:** Die Decke und der Kabelkanal war schimmelähnlich verunreinigt.
Anordnung: Die Decke ist in einen hygienisch einwandfreien Zustand zu versetzen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
20. **Feststellung:** Der Fußboden war insbesondere in den Rand- und Eckbereichen leicht verunreinigt.
Anordnung: Der Fußboden ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
21. **Feststellung:** Die Silikonfuge des Fußbodens war beschädigt.
Anordnung: Die Silikonfuge ist instand zu setzen.
Frist: 2 Woche(n)
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Kaffeeküche

22. **Feststellung:** Der Fußboden war unter und hinter den Einrichtungen verunreinigt.
Anordnung: Der Fußboden ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Getränkelager

23. **Feststellung:** Der Fußboden war verunreinigt.
Anordnung: Der Fußboden ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
24. **Feststellung:** Der Fußboden war unter den Regalen verunreinigt.
Anordnung: Der Fußboden ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
25. **Feststellung:** In den Wänden befanden sich nicht verschlossene Dübellöcher.
Anordnung: Die Dübellöcher sind zu verschließen.
Frist: 2 Woche(n)
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
26. **Feststellung:** Der Wandputz über der Tür war beschädigt.
Anordnung: Die Wand ist instand zu setzen.
Frist: 4 Woche(n)
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Personaltoilette

27. **Feststellung:** Der Heizkörper war angerostet.
Anordnung: Der Heizkörper ist instand zu setzen.
Frist: 2 Woche(n)
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Kontrollbericht

Bericht zur Kontrolle gemäß Artikel 13 der VO (EU) Nr. 2017/625

Kontrolldatum: 07.06.2021

Seite 4 von 4

Kontrollobjekt: Peter Pane,
FL-0005254

28. **Feststellung:** Der Bereich beim Mülleimer, die Silikonfufe am HWB und der Wasserbeuler von oben sind verunreinigt.

Anordnung: Die Bereiche sind zu reinigen.

Frist: unverzüglich

Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Lichtbilder angefertigt

Proben entnommen

Merkblätter ausgehändigt:

Die Beseitigung vorgenannter Mängel ist der Überwachungsbehörde Stadt Flensburg

bis zum _____ **schriftlich** anzuzeigen. Andernfalls erfolgt eine kostenpflichtige Nachkontrolle.

Kostenpflichtige **Nachkontrolle** nach Fristablauf wird erfolgen.

Kostenpflichtige Nachkontrolle erfolgt ab / am 10.06.2021

Erklärung des/der Verantwortlichen (ggf. der anwesenden Person):

Verantwortliche(r)/
Beauftragte(r):

Unterschrift:

Bemerkungen:

Der Schacht der Dunstabzugshaube ist stark verfettet. Von der Küche aus geht der Schacht direkt nach draußen. Der Motor ist ebenfalls auf dem Dach. Der Schacht ist unverzüglich von einer Fachfirma zu reinigen. Der Lebensmittelüberwachung sind die letzten drei Reinigungsnachweise unverzüglich zu senden.

Kontrolle durch:

Begleitpersonal:

Kontrollbeauftragter:

Unterschrift:

Kontrollbericht

Bericht zur Kontrolle gemäß Artikel 13 der VO (EU) Nr. 2017/625

Kontrolldatum: 08.10.2020

Seite 1 von 3

Kontrollobjekt: Peter Pane,
FL-0005254

Betrieb:

Peter Pane
Nordermarkt 1
24937 Flensburg

kontrollierende Behörde:

FLENSBURG
Zwischen Himmel und Erde
Heidemilch und Honig
Stadt Flensburg
Fachbereich Einwohnerservice, Schutz und Ordnung
Rathausplatz 1
24937 Flensburg
Tel.: 0461 [REDACTED]
Fax: 0461 [REDACTED]
E-Mail: veterinaer@flensburg.de

Kontrollzweck:

planmäßige Routinekontrolle

am: 08.10.2020

Betriebsräume/-bereiche:

Kontrolliert: Betriebsstätte (allgemein), Kaffeeküche, Personaltoilette, Umkleieraum, Trockenlager, Kühlraum mit Froster, Getränke- lager, Spülküche, Küche, Tresen oben, Tresen unten

Kontrollpunkte:

Hygiene-betriebl. Eigenkontrolle

HACCP (Konzept zur Herstellung sicherer Lebensmittel, einschließlich Dokumentation)

Rückverfolgbarkeit (einschließlich Dokumentation)

Reinigung/Desinfektion (einschließlich Dokumentation)

Ausbildung/Schulung Personal (einschließlich Dokumentation)

Schädlingsbekämpfung (einschließlich Dokumentation)

Dokumentation

Hygiene allgemein

(Räume, Geräte, Personal)

Zusammensetzung-nicht mikrob.

Kennzeichnung/Aufmachung

andere Kontrollpunkte (z.B. Verweigerung der Duldungs- und Mitwirkungspflicht und sonstige nicht bereits definierte Punkte)

Folgende Bereiche waren in Ordnung:

Betriebsstätte (allgemein), Tresen oben, Tresen unten

Kaffeeküche

1. **Feststellung:** Der Fußboden war in den Randbereichen verunreinigt.
Anordnung: Der Fußboden ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Personaltoilette

2. **Feststellung:** Das Handwaschbecken war verunreinigt.
Anordnung: Das Handwaschbecken ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Umkleieraum

3. **Feststellung:** Die Arbeitsschuhe in der Umkleide waren teilweise unsauber und beschädigt.
Anordnung: Das Personal muss saubere Arbeitskleidung tragen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. VIII Nr. 1

Trockenlager

4. **Feststellung:** Der Fußboden war in den Rand- und Eckbereichen verunreinigt.
Anordnung: Der Fußboden ist zu reinigen.
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Kühlraum mit Froster

5. **Feststellung:** Die Türdichtung war beschädigt.
Anordnung: Die Türdichtung ist instand zu setzen.
Frist: 2 Woche(n)
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
6. **Feststellung:** Das Ventilatorschutzgitter des Kühlaggregates war verunreinigt.
Anordnung: Das Ventilatorschutzgitter des Kühlaggregates ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Getränkelager

7. **Feststellung:** Der Fußboden war unter den Regalen verunreinigt.
Anordnung: Der Fußboden ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Spülküche

8. **Feststellung:** Der Fußboden war am Rand unter der Haubenspülmaschine verunreinigt.
Anordnung: Der Fußboden ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
9. **Feststellung:** Die Unterrollwagen der Mülleimer sind unsauber.
Anordnung: Die Rollwagen sind zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
10. **Feststellung:** Die Gestelle der Arbeitstische waren teilweise verunreinigt.
Anordnung: Die Gestelle sind zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
11. **Feststellung:** Der Spender für Flüssigseife und Einmalpapierhandtücher war von der Unterseite verunreinigt.
Anordnung: Der Spender für Flüssigseife ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
12. **Feststellung:** Der Türrahmen zum Kundenbereich war im unteren Bereich aufgequollen.
Anordnung: Der Türrahmen ist instand zu setzen.
Frist: 2 Woche(n)
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Küche

13. **Feststellung:** Der Spender für Flüssigseife und Einmalpapierhandtücher war von der Unterseite verunreinigt.
Anordnung: Der Spender ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
14. **Feststellung:** Der Deckenanstrich war verbraucht.
Anordnung: Die Decke ist instand zu setzen.
Frist: 4 Woche(n)
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1
15. **Feststellung:** Der Fußboden war unter dem Frittierbereich und den Kühlschränken verunreinigt.
Anordnung: Der Fußboden ist zu reinigen.
Frist: unverzüglich
Norm: Art. 4 Abs. 2 VO (EG) Nr. 852/2004 i.V.m. Anh. II Kap. I Nr. 1

Kontrollbericht

Bericht zur Kontrolle gemäß Artikel 13 der VO (EU) Nr. 2017/625

Kontrolldatum: 08.10.2020

Seite 3 von 3

Kontrollobjekt: Peter Pane,
FL-0005254

- Lichtbilder angefertigt Proben entnommen
 Merkblätter ausgehändigt:

- Die Beseitigung vorgenannter Mängel ist der Überwachungsbehörde Stadt Flensburg
bis zum 22.10.2020 **schriftlich** anzuzeigen. Andernfalls erfolgt eine kostenpflichtige Nachkontrolle.
 Kostenpflichtige **Nachkontrolle** nach Fristablauf wird erfolgen.
 Kostenpflichtige Nachkontrolle erfolgt ab / am _____

Rechtsbehelfsbelehrung:

Soweit in diesem Kontrollbericht etwaige Anordnungen getroffen worden sind, haben Sie das Recht, innerhalb eines Monats nach Erhalt des Kontrollberichts bei Stadt Flensburg Widerspruch zu erheben.

Erklärung des/der Verantwortlichen (ggf. der anwesenden Person):

Verantwortliche(r)/
Beauftragte(r):

[Redacted]

Unterschrift: _____

[Redacted]

als Betriebspersonal:

[Redacted]

Kontrolle durch:

Begleitpersonal:

[Redacted]

Kontrollbeauftragter/Kontrollleur:

[Redacted]
Unterschrift: _____

Stadt Flensburg

Die Oberbürgermeisterin
Veterinärdienste

Rathausplatz 1
24937 Flensburg
Telefon: 0461-661-1100
Telefax: 0461-661-1101
E-Mail: veterinaer@flensburg.de

FLENSBURG

KONTROLLBERICHT

- Lebensmittelhygiene
- Tiergesundheit
- Fleischhygiene
- Tierschutz

C

Betrieb: Peter Pano Nordmarkt 1 24937 Flensburg	<input checked="" type="checkbox"/> Plankontrolle <input type="checkbox"/> Verdachtskontrolle <input type="checkbox"/> Nachkontrolle (gebührenpflichtig) <input type="checkbox"/> weitere Tätigkeit	Datum: 15.11.18 Uhrzeit von: bis:
Bei der Kontrolle anwesend: [Redacted]	Kontrolle durch: [Redacted]	

Nr.	Feststellungen/Mängel	Frist
	Küche:	
	- Fußboden teilweise mit Schäden	Frühjahr 19
	- Fußboden unter der Spülecke unsauber	sofort
	Getränkabwasch:	
	- Türrahmen mit Schäden	4 Wochen
	Treppenhäuser:	
	- Das Wasser der Kühlung läuft in eine Schale umgehend	
	Der Fußboden im Treppenhaus ist unsauber	sofort

* Sofern keine Frist genannt ist, sind die Mängel innerhalb von 4 Wochen abzustellen.

- Die Beseitigung vorgenannter Mängel ist der Überwachungsbehörde bis zum _____ schriftlich anzuzeigen. Anderenfalls erfolgt eine gebührenpflichtige Nachkontrolle.
- Gebührenpflichtige Nachkontrolle nach Fristablauf wird erfolgen.

Im Auftrag: [Redacted]	Kontrolliert durch: [Redacted]
Unterschrift: [Redacted]	Unterschrift: [Redacted]

